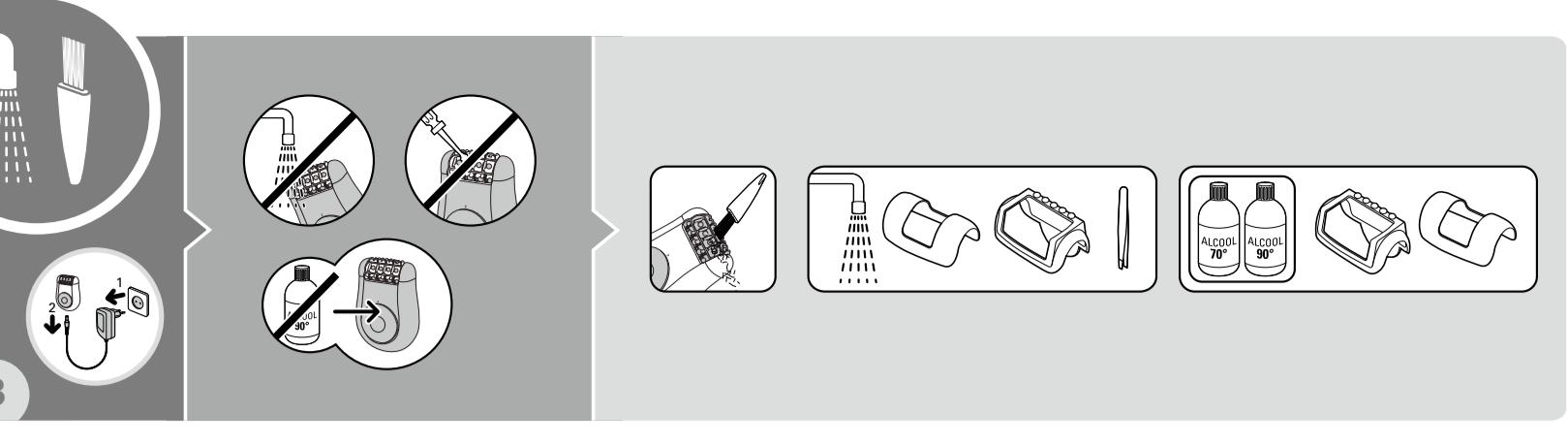
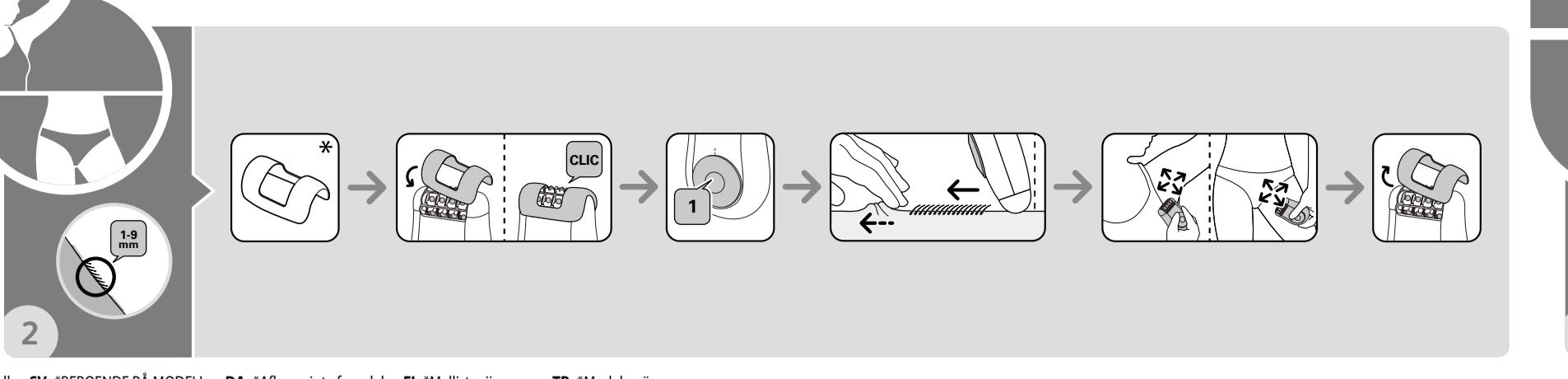
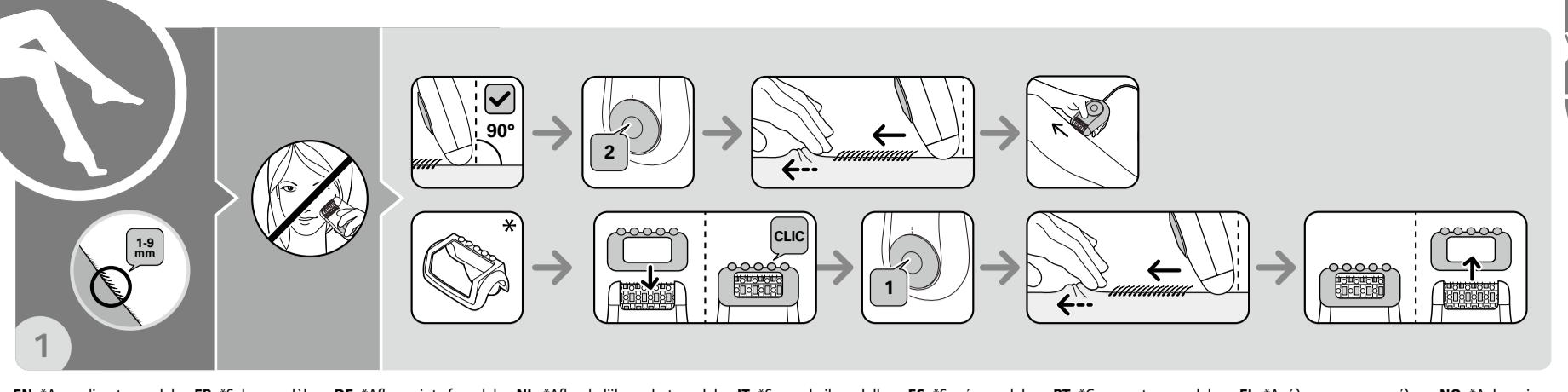


EPIATORS DRY COMPACT

www.rowenta.com

1800145093



EN -According to model FR -Selon modèle DE -Afhængigt af model NL -Afhangt van het model IT -Secondo il modello ES -Según modelo PT -Corrente o modelo EL -Avåldoja po tojoviöö NO -Avhengig av modell SV -BERÖRENDE PÅ MODELL DA -Afhængigt af model FI -Mallista riippuen TR -*Modelle göre

EN Please read these instructions carefully before using the appliance.

SAFETY

CAUTION: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Keep the appliance in a dry place.

• Do not immerse or put under running water the appliance, even for cleaning purposes.

• ENS: The appliance must only be used with the power pack supplied ENS.

• Unplug the appliance when you have finished using it, before cleaning and in the event of malfunction.

• To unplug the appliance grip the plug, do not pull on the lead.

• Do not use extension cables.

• Keep the appliance away from your hair and clothes.

• Ensure the appliance does not come into contact with clothes.

• Do not use the epilator on:

- eyelashes or hair;

- the face, except when using the precision accessory above the upper lip or between the eyebrows (accessory available with certain models);

- on damaged skin areas;

- on areas which may present a health hazard (varicose veins, beauty spots, birthmarks);

- if you suffer from skin conditions such as eczema, inflamed skin or acne;

- on blisters, verrucas or calluses;

- in the event of skin irritation or redness after epilating, do not expose yourself to sun until the irritation has cleared up;

• In the bikini area the appliance is only to be used on the external contour and never on more intimate areas (vaginal lips). For reasons of hygiene we recommend you not to lend anyone your appliance, even those who are closest to you.

• Consult a doctor if your skin becomes very irritated or starts to bleed.

• Do not use the appliance on the same spot for longer than 3 seconds at a time.

• Do not exert excessive pressure on your skin.

• Do not use the appliance if you have diabetes or poor circulation.

• If you suffer from skin problems or other medical problems, consult your doctor before using the appliance.

• Do not insert objects in the appliance or disassemble the appliance.

• For safety, this appliance complies with all applicable standards and regulations (low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Environmental directives, etc.).

• This appliance is designed for domestic use only. It is not intended for professional use.

The guarantee will not be valid if the appliance is not used correctly.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

• Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

Leave it at a waste collection point or an approved service centre to it can be disposed of correctly.

These instructions are also available on our website www.rowenta.com

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

CONSEILS DE SECURITE

ATTENTION : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

• Maintenir l'appareil au sec.

• Ne pas immerger ni passer sous l'eau l'appareil, même pour le nettoyage.

• ENS : L'appareil doit être uniquement utilisé avec le bloc d'alimentation ENS.

• Débrancher l'appareil dès qu'il n'est plus utilisé, avant nettoyage, en cas d'anomalie.

• Ne pas débrancher un tirant sur le cordon, mais en saisissez la prise.

• Ne pas utiliser de rallonge.

• Tenir l'appareil hors de portée des cheveux, et des vêtements.

• Ne pas utiliser l'épilateur :

- sur les cils ou les cheveux,

- sur le visage excepté en utilisant l'accessoire précision au dessus de la lèvre supérieure ou entre les deux sourcils (accessoire présent dans certains modèles),

- sur une peau blessée,

- sur les zones à risques (varices, graines de beauté, marques de naissance),

- si vous souffrez d'affections cutanées (eczéma, inflammations, acne),

- Sur une ampoule, une verrue, un cor,

- En cas d'irritation ou rougeur post épilation sur le visage, ne pas s'exposer au soleil tant que l'irritation persiste.

• En cas d'utilisation sur la zone bikini, cet appareil est à utiliser uniquement pour le contour externe. Ne pas utiliser sur les zones les plus intimes (lèvres pubiennes). Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.

• Si la peau devient très irritée ou saigne, consultez un médecin.

• Ne pas utiliser l'appareil plus de 3 secondes d'affilée sur la même zone.

• Ne pas exercer une trop forte pression sur la peau.

• Ne pas utiliser en cas de diabète ou de mauvaise circulation sanguine.

• Si vous avez des problèmes de peau ou d'autres problèmes médicaux, consultez votre médecin avant utilisation.

Lees de instructies voordat u het apparaat gaat gebruiken en vermijdt gevaarlijke situaties als gevolg van een verkeerd gebruik.

VEILIGHEIDSADVIEZEN

WAARSCHUWING: Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of genege richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

• Kinderen mogen niet met dit apparaat hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

• De gevaren kunnen worden uitgeweken door de gevaren te begrijpen.

• En d'usage sur la zone bikini, cet appareil est à utiliser uniquement pour le contour externe. Ne pas utiliser les zones les plus intimes (lèvres pubiennes). Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de ne pas prêter votre appareil même dans votre environnement proche.

• Si la peau devient très irritée ou saigne, consultez un médecin.

• Ne pas utiliser l'appareil plus de 3 secondes d'affilée sur la même zone.

• Ne pas exercer une trop forte pression sur la peau.

• Ne pas utiliser en cas de diabète ou de mauvaise circulation sanguine.

• Si vous avez des problèmes de peau ou d'autres problèmes médicaux, consultez votre médecin avant utilisation.

Leer detinadamente antes de utilizar.

SEGURIDAD

ATENCIÓN: Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con

supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deberían jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarlas niños sin supervisión.

• Mantenga el aparato en un lugar seco.

• op ENS: El aparato debe utilizarse exclusivamente con la fuente de alimentación incluida ENS.

• Desconecte el aparato cuando no vaya a utilizarlo más, antes de limpiarlo o en caso de anomalía.

• No lo desconecte tirando del cable. Tire siempre del enchufe.

• No utilice un alargador eléctrico.

• Mantén el aparato fuera del alcance del cable y de la ropa.

• No utilice la depiladora:

- en el rostro, las pestañas o el cabello.

- sobre las pestañas o el cabello.

- sobre la cara, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima de la barba superior o entre los cejas (accesorio disponible en algunos modelos).

- sobre heridas.

- en zonas de riesgo (varices, lunares, marcas de nacimiento).

- si sufre afecciones cutáneas (eczema, inflamaciones, acne).

- sobre una ampolla, una verruga o un callo.

- sobre la ropa.

- sobre la piel, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima del labio superior o entre los cejas.

- sobre heridas.

- en zonas íntimas (labios vaginales).

- si tiene problemas de piel u otros problemas de salud.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.

• No utilices el aparato durante más de 3 segundos seguidos sobre la misma zona.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.

• No utilices la depiladora:

- sobre las pestañas o el cabello.

- sobre la cara, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima del labio superior o entre los cejas.

- sobre heridas.

- en zonas de riesgo (varices, lunares, marcas de nacimiento).

- si sufre afecciones cutáneas (eczema, inflamaciones, acne).

- sobre una ampolla, una verruga o un callo.

- sobre la ropa.

- sobre la piel, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima del labio superior o entre los cejas.

- sobre heridas.

- en zonas íntimas (labios vaginales).

- si tiene problemas de piel u otros problemas de salud.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.

• No utilices el aparato durante más de 3 segundos seguidos sobre la misma zona.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.

• No utilices la depiladora:

- sobre las pestañas o el cabello.

- sobre la cara, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima del labio superior o entre los cejas.

- sobre heridas.

- en zonas de riesgo (varices, lunares, marcas de nacimiento).

- si sufre afecciones cutáneas (eczema, inflamaciones, acne).

- sobre una ampolla, una verruga o un callo.

- sobre la ropa.

- sobre la piel, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima del labio superior o entre los cejas.

- sobre heridas.

- en zonas íntimas (labios vaginales).

- si tiene problemas de piel u otros problemas de salud.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.

• No utilices el aparato durante más de 3 segundos seguidos sobre la misma zona.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.

• No utilices la depiladora:

- sobre las pestañas o el cabello.

- sobre la cara, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima del labio superior o entre los cejas.

- sobre heridas.

- en zonas de riesgo (varices, lunares, marcas de nacimiento).

- si sufre afecciones cutáneas (eczema, inflamaciones, acne).

- sobre una ampolla, una verruga o un callo.

- sobre la ropa.

- sobre la piel, excepto si utiliza el accesorio de precisión por encima del labio superior o entre los cejas.

- sobre heridas.

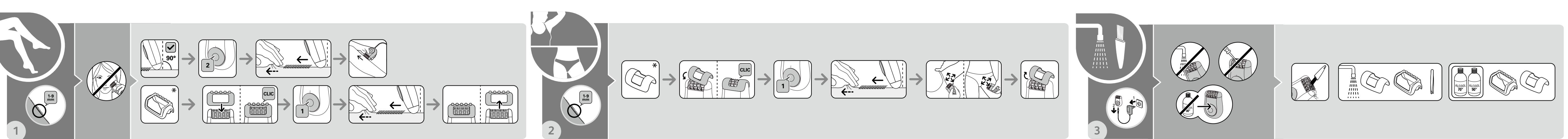
- en zonas íntimas (labios vaginales).

- si tiene problemas de piel u otros problemas de salud.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.

• No utilices el aparato durante más de 3 segundos seguidos sobre la misma zona.

• No ejerzas demasiada presión en la piel.



PL - *w zależności od modelu RO - *In función de model RU - *В зависимости от модели

tażkie liczami z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umiennostnymi способnościami, liczami, nie имеющими опыта и знания, необходимыми при обращении с такими изделиями, при условии, что на них осуществляется соответствующий надзор или они означенены инструкциями, касающимися безопасного использования прибора и объясняющими риски, возникающие в ходе его использования. Не разрешайте детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должно выполняться детьми без надзора взрослых.

* храните прибор в сухом месте.
• Не погружать или не подставлять под струю проточной воды из цепочки очистки.

• Для ENS: Используйте эпилатор только с аккумуляторной батареей, поставляемой в комплекте ENS.
• Отключите устройство, если оно больше не используется, перед очисткой, в случае неподвижности.

• Чтобы отключить устройство, выключитесь за штепсель, не тяните за провод.

• Не используйте кабель-удлинитель.

• Держите прибор подальше от волос и одежду.

• Не используйте чайник-эпилатор:

- на ресницах и волосах головы;

- при заболеваниях кожи (екзема, воспаление, угрь).

- на волнистых, бородавках, мозолях.

• В случае раздражения или покраснения после эпилиации волос на лице не подвергаться воздействию солнечных лучей, пока раздражение не пройдет.

• В области бикини эпилатор предназначен исключительно для удаления волос на внешней линии бикини. Не используйте его для удаления волос в более intimnych местах (на половых губах). Из соображений гигиены рекомендуется никому не давать свой эпилатор, даже членам своей семьи.

• Если кожа становится очень раздраженной или на неё выступает кровь, обратитесь к врачу.

• Не следует использовать прибор более 3 секунд подряд на том же участке кожи.

• Не давите на кожу слишком сильно.

• Не используйте прибор в случае диабета или плохого кровообращения.

• Если у вас есть проблемы с кожей или другие медицинские проблемы, проконсультируйтесь с врачом перед использованием.

* Не вставляйте посторонние предметы в прибор и не разбирайте его.

• Для вашей безопасности данный прибор отвечает действующим нормам и правилам (Директивам по макроэлектронике, электромагнитной совместимости, охране окружающей среды).

* Прибор не предназначен для использования в медицинских физических, чувственных или умственных способностях или состояниях, если они не находятся под контролем или не проштрафились по использованию прибора лицами, ответственными за их безопасность. Для дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации.

* Не используйте прибор для извлечения из глазного яблока.

* Храните изделие в сухом месте и не подвергайте его воздействию солнечных лучей.

GARANTIA

Цен прикладываемой инструкции для обработки гарантии. Не выносите её из профессионального метода. Установка и использование прибора должна быть согласована с врачом.

Инструкция доступна на нашем сайте www.rowenta.com

ET Lugeda tähelepanulikult eelle seadme kasutuselevõtmist.

ONUTUS

• **HOIATUS:** Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast või vähemini füüsilise, sensorse või v明智的 võimetega isikud, samuti isikud kellegi puuduvad kogemusid ja teadmised, juhul kui neid on seadme ohutu kasutamise osas eelnevalt juhendatud või koolitust nend mõistest selliset tulenevalt oht. Lapsed ei töhi seadme mängida. Lapsed ei töhi seadet järelvälva puhasata ega hooldata.

• Ärge seadke kuivatas kohas.

• Ärge kastke vette ega pange jooksva vee alla, isegi mitte seadme puhasamiseks.

• **D-SPECIFIC ENS:** Seadet on lubatud kasutada vaid selleks ettenahtud ning komplekti kuuluva tööleplikiga ENS.

• Uhendage seade vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage epilaatori:

- põrsmetel ega juustel

- näl, välja antud juhud, kui kasutate selleks spetsiaalselt lisatarvikut üluhahule kohalt ja kulmude vahelt karvade eemaldamiseks (tarvik on käesolevuslikas).

- põrakestikas.

• **D-SPECIFIC ENS:** Seadet on lubatud kasutada vaid selleks ettenahtud ning komplekti kuuluva tööleplikiga ENS.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõrgust lahti ühendamine peab tolimuma pistikust tömmates.

• Mitte kasutada pikenduslõike.

• Hoidke seade justust ja riitet eemal.

• Ärge kasutage seadet vooluvõrgust lahti pärast kasutamist, enne puhastamist ja sellele eesmäenimise korral.

• Seadet ei ole lubatud vooluvõrgust lahti ühendada juhustest tömmates. Vooluvõ